

# BIÓSFERA, AUTODESARROLLO Y CALIDAD DE VIDA

**Vicente Brunetti**

( Professor da Universidade Católica de Assunção — Paraguai ).

**Luis Silvio Ríos**

( Arquitecto e professor da Universidade Católica de Assunção )

La biósfera es una delgada capa que rodea al planeta, en donde, en un momento determinado se dieron las condiciones propicias para la aparición de la vida. Ella incluye la tropósfera, la profundidad de los mares e el subsuelo, y sirve de sostén a las distintas manifestaciones de vida terrestre.

Es así como distintas especies comparten los recursos disponibles en forma limitada, dentro de ésto que ha sido llamado, metafóricamente, **nave espacial tierra**.

La coexistencia de las especies se ajusta a patrones de supervivencia que apuntan a su conservación, mediante una comunicación efectiva entre ellas y las cambiantes condiciones del medio.

El interrelacionamiento entre las especies está dado por distintos ciclos de uso de energía que crea diferentes relaciones de dependencia, hablándose de un **equilibrio ecológico**, sometido a la constante acción de mecanismos de ajuste.

El humano, en el inicio de la carrera por el dominio de la tierra, ha logrado una significativa ventaja sobre las otras especies al haber respondido a la agresión del medio, con el desarrollo de las **funciones superiores** de la corteza cerebral, traducidas en las funciones del

**pensamiento y del lenguaje**, como áreas claves de todo sistema de Comunicación. Además, merced a la conquista de ciertas habilidades y herramientas, ha podido adecuarse a distintos climas, explotar recursos, y buscar los mecanismos para minimizar las fuerzas que la naturaleza, así como las de otras especies, pudieran contraponer a su supervivencia y desarrollo.

Si tomamos en consideración el capital de la humanidad para un desarrollo sostenido ( pensando siempre en el desarrollo de cada grupo dentro del conjunto ), vemos que éste comprende el **capital hombre, suelo, biológico, ecológico y genético**.

Sin embargo, la especie humana ha desarrollado de modo desparejo sus potencialidades, configurando hoy un complejo sistema de notorias diferencias. Ciertos grupos o países, que llamaremos **autodesarrollados**, han generado mayor capacidad de "control" sobre otros, a quienes, por su grado de dependencia llamaremos **periféricos**.

### **Aspectos de la dependencia**

A la actual dependencia podemos considerarla surgida de una estructura de producción colonial que rompió los patrones de autodesarrollo de distintas culturas a escala mundial, generando en la etapa post-colonial, como herencia, una estructura socioeconómica que privilegia a reducidos grupos encargados de mantener atados los lazos de relación y subordinación hacia las metrópolis.

Este hecho va desarrollando con el tiempo un modelo mental en donde, frente a la imagen exportada de los países autodesarrollados (industriales), los países periféricos adoptan un rol pasivo frente a la problemática del desarrollo.

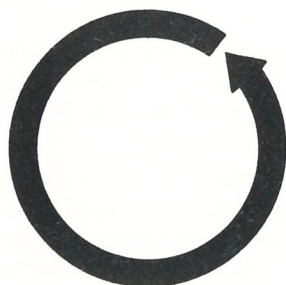
Podría establecerse una similitud en las relaciones entre las metrópolis desarrolladas y sus países satélites, con la que se desarrolla entre la ciudad y el campo, en donde la primera recibe el privilegio de mayor consumo, adelanto tecnológico, servicios y reinversiones; frente a la precariedad de medios del área rural y su monotemática función de abastecedora de las metrópolis.

### **Síntomas perceptibles desde la Comunicación y la Arquitectura**

Partiendo del hecho de las coincidencias entre **Comunicación y Arquitectura**, como instrumento de trabajo proponemos una red analítica

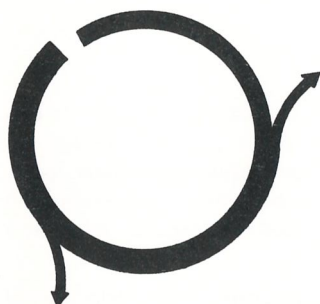
## GRÁFICO Nº 1

### Los Ciclos De La Naturaleza



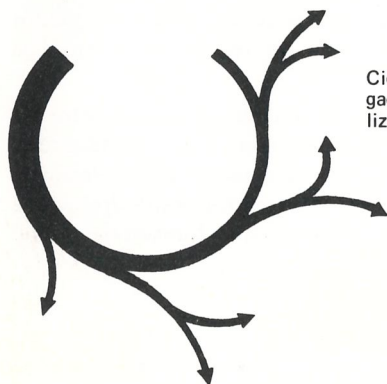
Estado natural, ciclo completo en la naturaleza.

La naturaleza a través de "ciclos" mantiene su capacidad de sustentar la vida en el planeta.



Ciclo degradado por la acción del hombre, parte de los componentes no son reciclados y pasan a contaminar.

El "reciclaje" busca aportar opciones de recuperación para la conservación.



Ciclo destruido o fatigado a través de la civilización y la técnica.

que optimice los recursos de ambas disciplinas, para dar una lectura de la realidad que ofrezca soluciones necesarias y pertinentes a un cambio dentro del área que les compete, buscando una ruptura con la situación de dependencia.

En tanto que el objetivo central de la Comunicación, es el desarrollo de sistemas de mensajes pertinentes a la intelegibilidad ( comprensión, aprehensión, proceso e intercambio ) del hombre entre sus pares y con el medio, puesto que cuando no hay lectura comprensiva con cualquiera de ambos términos, se producen desequilibrios ( guerras, exterminio de especies, derroche y/o agotamiento de recursos, etc. ) que atentan contra el desarrollo sostenido de la especie, poniendo inclusive en peligro el **equilibrio ecológico** global.

El objetivo último de una Arquitectura de **respeto**, es la conformación de un hábitat adecuado a cada grupo en función a las condicionantes del sitio y a los recursos disponibles.

Como vocablo de trabajo llamaremos **alfabeto** al hombre que utiliza el instrumento **Lenguaje** operacionalizando su **herencia, experiencia** y **vivencia**, articulándolo en una expresión coherente de mensajes, merced a la consonancia entre sus **necesidades** y la **respuesta** posible.

Los países autodesarrollados generan una multiplicidad de sistemas de señales y/o mensajes, que al llegar a los países periféricos, lo hacen desprovistos de significación pertinente a las necesidades locales, deteriorando la comprensión global a escala planetaria, convirtiendo a los países periféricos en **analfabetos**.

El **analfabeto**, por su condición, se ve obligado a aceptar irreflexivamente modelos extraños a las condicionantes del sitio que habita, y a recurrir a interpretaciones mágicas de todo el bagaje impuesto por la metrópoli dentro de una paquete definido ideológicamente, que considera los aspectos político-cultural y tecnológico-educacional.

## Presentación de casos

Los **casos** que deseamos resaltar están vinculados a los **mensajes en la vida cotidiana, al diseño y uso de utensilios y herramientas, a la vestimenta, a la vivienda, al uso de recursos materiales disponibles, al uso de energías renovables, y al ocio como formato de uso del tiempo.**

Estos **casos**, en el seno de los países periféricos, dan el perfil de una de sus formas de vida. Son expresiones de una cultura material sobrevaloradas como contenidos en los mensajes en la vida cotidiana.

Al citar los **casos**, en primer término hablaremos de las **interferencias**, que son aquellos obstáculos que encuentra una sociedad determinada que debería identificarse con su entorno y no lo logra, pues la percepción de éste intervenida por elementos inapropiados o extraños que iremos resaltando.

En los términos de **calidad de vida y autodesarrollo** para los países periféricos, el modelo de vida que cuestionamos produce respuestas o acciones convalidadas por una sucesión de pautas injertadas que no logran producir la relación efectiva entre las necesidades propias, la solución adoptada, y el entorno.

El resultado de esta situación que muestra por un lado, una serie de necesidades, por el otro, una cantidad determinada de ofertas "injertadas" como soluciones, y aún más desconexo, el entorno ( medio ambiente con su oferta propia de recursos y sus condicionantes locales ) únicamente produce un consumo pasivo de efectos logrados por países desarrollados, y las sociedades afectadas no pueden situarse en función a un autodesarrollo.

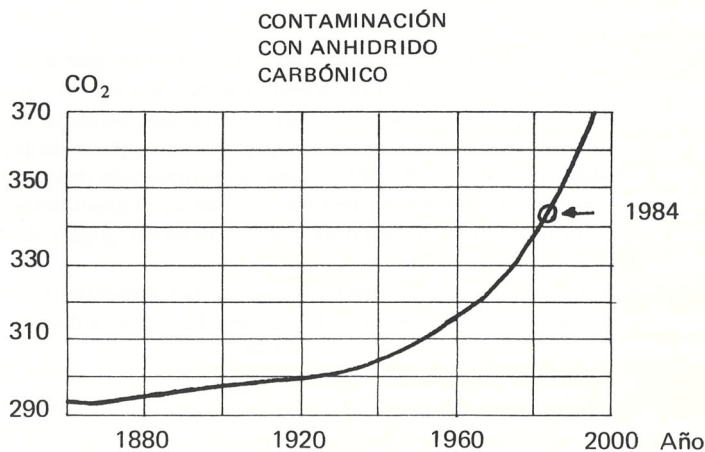
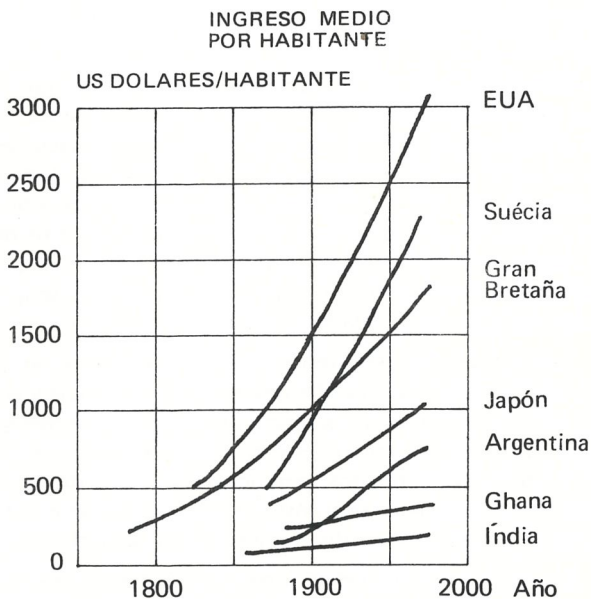
Los **casos** que presentaremos a continuación, reflejan la dependencia situacional de los países periféricos y las dificultades propias para el logro del autodesarrollo.

La mayoría de las opciones adoptadas por los países periféricos, cuando se refiere al consumo de aquellos estereotipos y prejuicios presentados en los **casos**, producen una ventaja para los países centrales ( industriales ), y simultáneamente un alejamiento de la posibilidad de incremento en la calidad de vida, puesto que la opción es tomada como sustituto del autodesarrollo. En tanto que el autodesarrollo, de acuerdo a la forma en que se dé, es una expresión de la calidad de vida.

Al elemento **mensajes en la vida cotidiana** lo dividiremos en dos tipos: 1. El **mensaje mercancía**, portador de la insinuación, oferta o promoción de mercancías y un determinado modo de vida, que promete el logro de satisfacciones en un tiempo muy breve, toda vez que se cumpla el requisito de adquisición de aquello que se ofrece. Estos mensajes están fuertemente ligados a la connotación de consumo y deshecho, sin proponer ningún compromiso con el destinatario. 2. El **mensaje cultural** ( mensajes culturales propiamente dichos, los sistemas de mensajes educativos y de servicio público ), que proponen resultados de mayor complejidad aprehensiva, a través de una dilación más acentuada en el tiempo, exigen una inversión de esfuerzo determinada, una interpretación del destinatario, y un sitio en su experiencia.

Las máscaras y disfraces de los mensajes-mercancía generan, por lo menos, confusión, en los individuos desprovistos de la necesaria gimnasia crítica que permita una lectura desnuda de aquellos contenidos hábilmente insertos y mimetizados.

**GRÁFICO Nº 2**  
**Ingreso Médio por Habitante y Contaminación**



**FONTE:** "Umdenken umschwenken" — catálogo de una exposición del mismo nombre ( "Repensar y cambiar" ), Zurich, 1977.

El grado de penetración de estos mensajes, o resultado de la comunicación hegemónica actual ( que proviene masivamente de los países autodesarrollados ), que posee una elevada efectividad, no por sí mismos, sino por el modo en que se articulan en la vida cotidiana, dadas unas condiciones y relaciones sociales ya existentes, que facilitan y precipitan su fuerte influencia.

De hecho, es necesaria una relativización, ya que no son los mensajes los que dan origen ni determinan a las comunidades. A lo sumo, promueven o favorecen un mayor desequilibrio en las situaciones sociales. Daniel Prieto, en el capítulo "Cultura y Vida Cotidiana" ( ver Bibliografía ), menciona el caso de los grupos expulsados por la agresión socioeconómica del ambiente rural, que se desplazan a los perímetros de pobreza urbanos. La respuesta de estos grupos es apropiarse intuitivamente de los mensajes-mercancía como elemento que los acerca a otros grupos, amistades, puestos de trabajo, o actividades de sustento en general.

Los países autodesarrollados se aproximan a las manifestaciones culturales de los países periféricos con una influencia y acción muy poco felices para los últimos, ya que las convierten en un paisaje congelado, al que incorporan, como elementos escénicos, sus milenarias costumbres, medicación, alimentos, productos materiales de la cultura, etc. El resultado: las comunidades se transforman en un número reiterativo de circo, en un punto geográfico de distracción, en un "espectáculo".

La carencia de investigaciones suficientes en este terreno, como medio revitalizador en la producción de conocimientos, facilita la adopción acrítica de sistemas de conceptos, y de decisiones prestadas ( con elevada tasa de interés para beneficio de los prestatarios ).

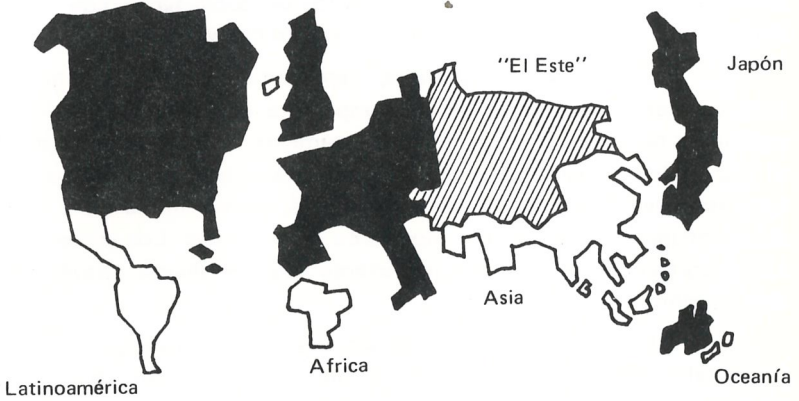
Hay una mitificación del mensaje-mercancía y una totemización del rol de los medios de comunicación masiva. Por un lado, esos medios son considerados todopoderosos, generando afirmaciones acerca de sus bondades, cuando que en la realidad no han sido medidas. Por otro, son tomados como la única posibilidad de producción de comunicación efectiva, reduciendo dramáticamente las demás posibilidades ( elementos de la Comunicación Alternativa con sus diversos grados de participación ).

En lo que respecta al **diseño y uso de herramientas utensilios**, podríamos restringirnos a la mención de tres productos: el **automóvil**, los **envases plásticos** y el **uso de envases de una sola vía** ( no reutilizables ).

El **automóvil**, concebido por lo general en base a consideraciones de diseño aerodinámico, no ofrece una respuesta apropiada a las condicionantes del clima, actuando en países como el nuestro, como excelentes colectores solares gracias a los vidrios oblícuos que facilitan la penetración de mayor radiación solar, con el agravante de los colores utili-

**GRÁFICO Nº 3**  
**Países "Autodesarrollados" y Países "Periféricos"**

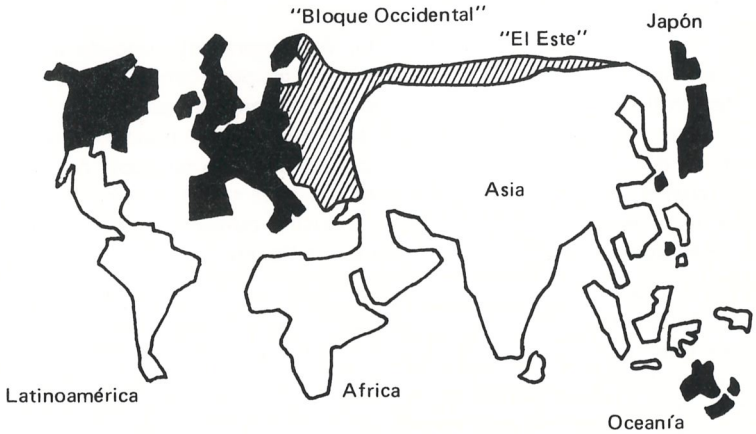
**Países "Autodesarrollados"**  
 "Bloque Occidental"



**Países "Periféricos"**

Tamaño relativo de los continentes medidos en función al Producto Interno Bruto.

**Países "Autodesarrollados"**



**Países "Periféricos"**

Tamaño de distintos continentes medidos en función a la población.

zados en función a modas y no como respuesta térmica. Llama la atención, el hecho de que países con rigores de clima similares al nuestro, por lo general no ofrezcan opciones en este sentido, dejando el total del confort del interior del vehículo a cargo de recursos mecánicos, en detrimento de la economía del usuario. Un buen ejemplo, sin embargo, constituyen aquellos vehículos para uso rural, provistos de doble techo, con pintura clara reflejante, estructura de aluminio y vidrios casi verticales.

Los **envases plásticos**, representan una de las grandes preocupaciones para toda persona respetuosa del equilibrio ecológico, por no ser reciclables y por haber, prácticamente, eliminado del mercado el uso de bolsos, carteras y demás recipientes contruidos en base a fibras vegetales ( de hoja de coco, caraguatá, palma, mimbre etc. ) que daban ocupación a un grupo importante de artesanos. Los envases plásticos representan además una importante fuga de divisas através de la importación de la materia prima.

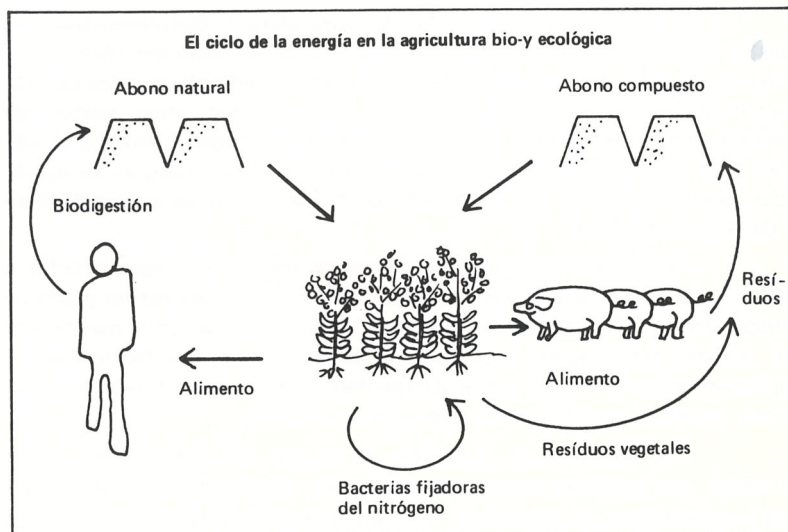
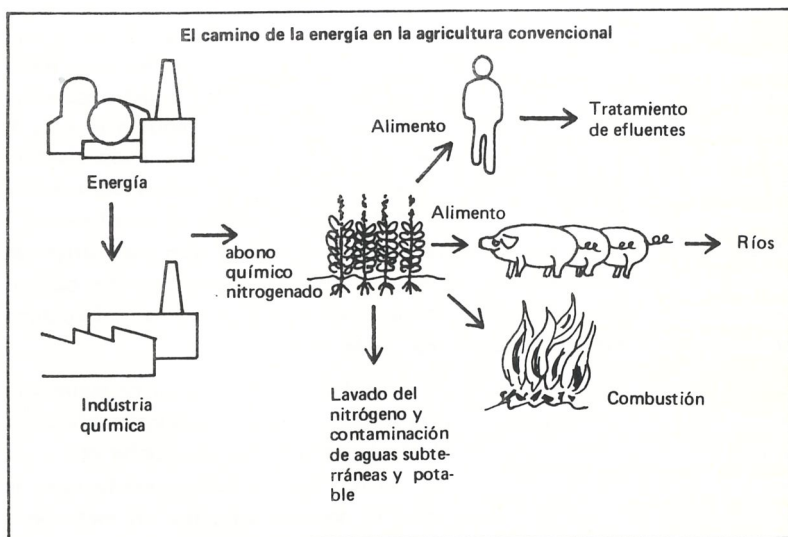
El **uso de envases de una sola vía**, de entre los cuales tomamos los metálicos — lata — para bebidas, popularizados hace muy poco tiempo en el país, además de representar un sobrecosto injustificado, han pasado a convertirse en el enemigo número uno de las rutas, arroyos, lagos, ríos, y todo paisaje natural, siendo el síntoma más apreciable de la falta de conciencia ecológica. Por contraste, los recipientes por los que se paga garantía, evitan en la mayoría de los casos estos problemas, al preocuparse el usuario de devolverlos.

En cuanto a la **vestimenta**, ésta representa uno de los más claros ejemplos de la agresión concertada por grupos económicos de países autodesarrollados que a escala mundial definen un patrón de moda variable con ciclos estacionales, y que simultáneamente mueven poderosas industrias de información, textiles, confecciones, cosméticos, perfumes, pieles, cueros, joyas, etc., configurando patrones conductuales, asistidos conciente o inconcientemente, por la industria cultural, específicamente: cine, televisión, revistas, periódicos, libros, radio, etc.

La moda resultante pasa a constituir símbolos de atracción sexual, éxito, status social, capacidad deportiva y económica, etc.; de tal manera que, comparada con la vestimenta tradicional de cada sitio, la desvincula de su significado original, y la degrada al redefinir el patrón tiempo, buscando convertirla en extemporánea, relegándola a mera curiosidad escenográfica. Anotamos también que ejerce una fuerte presión sobre determinados valores ( amor, amistad, compañía, solidaridad, etc. ) que prácticamente son desnaturalizados.

Desde el punto de vista de la **vivienda**, un análisis histórico contrapone la arquitectura espontánea a la ciudadana. Esta última es

## GRÁFICO Nº 4 Los Caminos De La Energía



FONTE: "Biogás", Bernd J. Kaltwasser, Wiesbaden, 1980.

reflejo de las sucesivas dominantes culturales, en un proceso que se va distanciando de aquellas respuestas que, partiendo del uso de recursos naturales, de la vivencia y la capacidad de respuesta del hombre, frente a las condicionantes climáticas, va resaltando con el tiempo símbolos de poder económico, valoraciones estéticas en boga, y criterios económicos de uso del suelo.

“El espacio arquitectónico, como respuesta a determinantes culturales, debe corresponder a las exigencias del modo de vida de la comunidad en general y del usuario en particular. En nuestro país, de tradición cultural acentuadamente ecológica, acostumbrados a la vida al aire libre, o, por lo menos, en espacios abiertos al exterior ( uso efectivo del jardín-patio ), se construyen casas de espacios cerrados y compactos, apareciendo entonces el quincho, tan de moda como sustituto ( parcial ) actual de la tradicional enramada, que constituía y aún constituye un óptimo aprovechamiento del elemento natural en respuesta a dos básicas necesidades de nuestra arquitectura: espacio-función y microclima adecuado”. **Vegetación y microclima...**, ver Bibliografía.

Introduciendo ahora el tema del uso de los recursos materiales disponibles, interesa resaltar el olvido en que se hallan sumidos muchos materiales tradicionales de construcción (paja, tacuara, palma, adobe, etc. ). La tecnología constructiva contemporánea no los considera, puesto que, de hecho, son materiales de recolección no normalizados por las metrópolis autodesarrolladas.

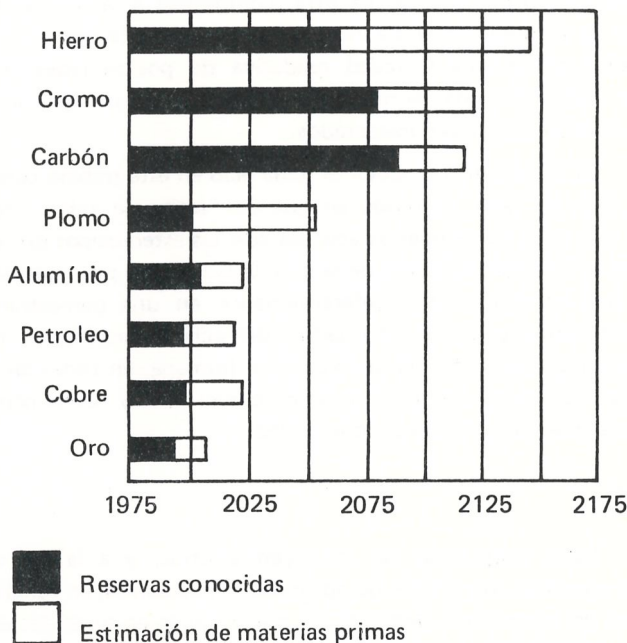
Sin embargo, ejemplos de arquitectura contemporánea en nuestra capital, utilizan el recurso del vidrio como solución para cubrir fachadas, a pesar del conocido efecto colector de energía térmica de este material, lo cual, evidentemente, redundaría en altos costos de mantenimiento para lograr niveles de confort que hagan habitable al edificio. Esta situación privilegia la implementación de tecnologías transplantadas, poco adecuadas, y de alto costo en divisas para el país, en detrimento de la industria local.

En lo que concierne a las **energías renovables**, representan una opción interesante para lograr una descentralización, léase mayor grado de autodesarrollo, ofreciendo múltiples posibilidades por ser en la mayoría de los casos, tecnologías accesibles a procesos de autofabricación e implementación con bajo costo de mantenimiento, presentando, normalmente, opciones con diferentes costos de realización.

La posibilidad, inclusive, de contar con energías no contaminantes, que permiten reservar recursos para otros usos ( por ejemplo, la leña empleada para combustión ), y también crear procesos de reciclajes de residuos y excrementos, dentro de una idea global de integración al

mejoramiento de viviendas, sobre todo en áreas rurales, se aproxima al concepto de eterno móvil, cuando lo traducimos a la forma de una vivienda autónoma.

GRÁFICO Nº 5  
Estimación y Reservas de Materias Primas



FONTE: "Umdenken umschwenken": Catálogo de una exposición del mismo nombre ( "Repensar y cambiar" ), Zurich, 1977.

En países en desarrollo, el ejemplo de que ésto no es una utopía lo podríamos tomar de los establecimientos agrícolas y ganaderos, que por una necesidad de supervivencia por las condiciones de mala comunicación con la metrópoli deben generar un desarrollo que les permite aprovechar al máximo los recursos locales, siendo muy buenas aproximaciones a éste concepto ( estancias y comunidades rurales asentadas en zonas agrícolas ).

Para hablar ahora de las posibilidades mediante las cuales se despliega el **ocio**, nos referimos a él como inmerso en las siguientes actividades: compensadora para el organismo; demostrativa de capacidad económica; lúdica; creativa; productiva; derrochadora o despilfarradora y de comunicación.

De la observación de este cúmulo de actividades, pueden señalarse por lo menos dos formas de realización del **ocio**. Una de ellas, fuertemente asociada al estilo de vida que a lo largo de este trabajo hemos considerado en forma crítica. La otra, compatible a las necesidades, el entorno y la disponibilidad de recursos del medio. Es obvio que entre ambos polos existe una variedad gradativa de posibilidades. Además, involucra indiscriminadamente tanto a niños, adultos y ancianos, cualesquiera sean los sexos considerados.

El interés de introducir el tema **ocio** en este trabajo consiste en remarcar, por un lado, el modo en que un "estilo de vida" impone al individuo una serie de respuestas acordes con los estereotipos presentados a través de la industria cultural, de la publicidad y de la propaganda; estilo de vida que se manifiesta preferentemente en una demostración de capacidad económica, y una actividad de derroche o despilfarro. Y por el otro, como una natural forma de expansión humana, en todas las formas de actividad lúdica, como formato de comunicación, y fuertemente relacionado a la creatividad y a la productividad.

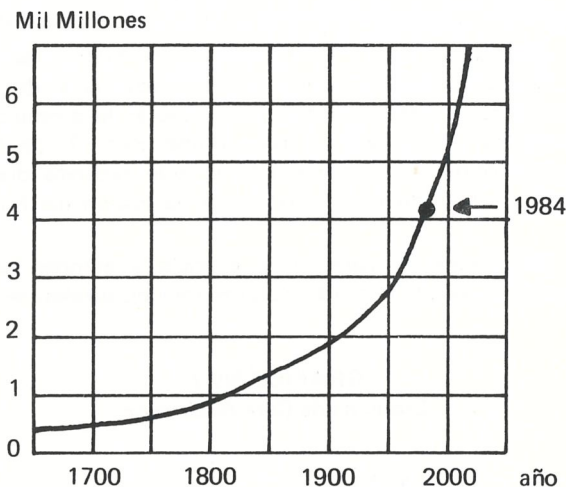
## Propuestas

Estas propuestas no excluyen a otras, y a la vez ofrecen soluciones parciales con grados de optimización sucesivos, en función a las necesidades del usuario y/o destinatario, que es quien en suma decidirá qué usar y las utilizará o no.

La propuesta al nivel del **mensaje en la vida cotidiana**, radica en el emplazamiento efectivo de una promoción y acción cultural mediaticada a través de la alternativa que contemple la jerarquía de la vida cotidiana como un conjunto de mensajes y actividades propios de las comunidades, para ofrecer a sus participantes una **interpretación**, un **conjunto de relaciones**, un **sistema de percepción** y una coherencia con sus patrones de **identidad cultural**, diferentes a los entregados en los mensajes-mercancías.

Al referirnos al **diseño y uso de herramientas y utensilios**, sería de gran valor promover el desarrollo de estudios de diseños aplicados a la industria y artesanía a los efectos de estudiar las tecnologías autóctonas y transformarlas dentro de los patrones establecidos para tecnologías apropiadas.

**GRÁFICO Nº 6**  
Crecimiento de La Población



**FONTE:** "Umdenken umschwenken": Catálogo de una exposición del mismo nombre ( "Repensar y cambiar" ), Zurich, 1977.

En cuanto a la **vestimenta**, se propone la reimplantación y el estudio adecuado de opciones tales como accesorios y tejidos de fibras naturales destinados a lograr un confort de acuerdo a las condiciones climáticas, usándose para ello fibras naturales sin agregados sintéticos ( de importación ), teniendo en cuenta la disponibilidad de recursos locales para la consecución de la materia prima necesaria, y proyectando los resultados a la industria y artesanado locales.

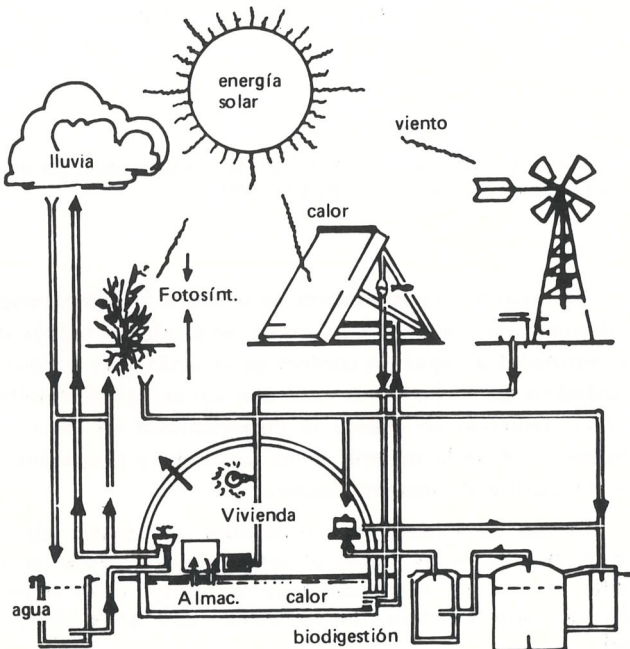
El uso de sombreros y sombrillas, constantes aún en áreas rurales, o el de tejidos de trama abierta (algodón, yute, coco, etc.) que permite la máxima evaporación de la transpiración al facilitar la circulación del aire a través de su malla, dan un ejemplo de esta posibilidad.

La propuesta para **vivienda y energías renovables**, tiende al modelo de la casa autónoma, caracterizada por ser "un concepto que integra la vivienda y el sitio como un todo estrechamente interrelacionado para la supervivencia del hombre y para la preservación de las condiciones y recursos del medio ambiente". "Así como la sumatoria de los conceptos habitar, producir energía para uso domiciliario, reciclar deshechos, producir alimentos y abastecer de agua potable".

Ampliando más, "... se contempla cubrir las necesidades derivadas: 1) del sustento a partir de cultivos, cría de animales o peces o apicultura, 2) de la energía para mejorar la producción en una pequeña industria o artesanía y usos domésticos, 3) de la vivienda, para su construcción y mantenimiento usando recursos disponibles, y 4) de reciclaje para reducir el impacto de la acción del hombre sobre el medio".

Finalmente, "...para cerrar el ciclo y atender las necesidades de educación, salud, y otros aspectos socioculturales, se requiere la

**GRÁFICO Nº 7**  
**Esquema de Casa Autónoma**



utilización de tecnologías de alto grado de desarrollo e integración comunitaria para la comunicación, buscando activar sistemas de producción, educación, asesoramiento técnico, salud, y todo tipo de intercambio cultural a través de procedimientos descentralizados, pero ofreciendo a su vez las mismas ventajas que ofrece la ciudad a nivel de intercambio". "La Casa Autónoma..."; ver Bibliografía.

Este último planteo tiende a ser una opción concreta de ruptura de la hegemonía de las ciudades sobre el campo, sobre todo en el aspecto de producción cultural.

Por último, la propuesta para el ocio, independiente a su rol de compensador para el organismo, debería ser utilizado como alternativa válida para un reencuentro, o restablecimiento de los vínculos con la naturaleza, siendo una vía para el conocimiento de ésta, y la mejor comprensión del rol del humano como elemento activo en la cadena de vida en la tierra.

Además, habría que despojar al ocio de todo aquello que signifique despilfarro, derroche, malversación, estereotipos, o agregados indespilfarro, derroche, malversación, estereotipos, o agregados innecesarios.

## Conclusiones

La mención de estos temas demuestra el impacto con el que a escala comunitaria se responde en países periféricos con una actitud de cambio y revaloración de elementos conducentes a un reencuentro con una dimensión que restaure una identidad cultural y nos restituya el control y la gestión de los procesos de autodesarrollo.

Por tanto, como condición para un desarrollo armónico a escala mundial, no debe verse solamente el aspecto del uso racional de los recursos naturales, sin observar la urgente necesidad de equilibrar los roles protagónicos en el desarrollo, considerando necesario, tanto el equilibrio entre países autodesarrollados y periféricos, como entre ciudad y campo.

La investigación de los elementos que participan e impactan en la vida cotidiana, es la tarea fundamental para los procesos que promueven una acción cultural con el objetivo de lograr la preponderancia de los mensajes culturales.

Esa praxis deberá realizarse desde el dominio de la Investigación, como curso legítimo de acción, definiendo previamente sus problemas, a través de una diagnóstico socioeconómica y comunicacional, que demuestre el abanico de posibilidades viables y factibles de procesos culturales en general.

Mucho aprenderíamos si estuviésemos abiertos a los resultados obtenidos por **Unesco** en su labor de investigar el actual desequilibrio informativo y comunicacional en el planeta, tomada como rumbo hacia el logro de un **Nuevo Orden Mundial de Información y Comunicación**.

Sin embargo, a nivel continental, poderosos grupos de presión identifican el **Nuevo Orden** como un peligro para la integridad de sus intereses, intentando torcer el rumbo que conduce a la **Democratización de las Comunicaciones**.

## BIBLIOGRAFÍA

- BRUNETTI, Vicente. **Comunicación y Neurosis**, ICA, Asunción, 1974.
- CONTRERAS M., Hernán y CORDERO V., América G. **Ecología. Conservación. Desarrollo. Calidad de la Vida**, Mapáxima, Caracas, 1982.
- DUMONT, René. **Utopía o muerte – El fin de la sociedad del despilfarro**, Monte Avila, Caracas, 1974.
- MC. BRIDE, Sean. **Voces múltiples. Un solo mundo**, Fondo de Cultura Económica, México, 1980.
- NACIONES UNIDAS. **Qué hacer – El Informe Dag Hammarskjöld**, Uppsala, 1975.
- PRIETO, Daniel. **Educación y Comunicación. Periodismo Científico. Cultura y Vida Cotidiana**, CIESPAL, Quito, 1983.
- RÍOS, Luis Silvio. **La casa autónoma como una propuesta en un mundo cambiante**, publicación parcial en los diarios abc Color y Última Hora, Asunción, 1981. Revisión y ampliación, 1984, en proceso de publicación.
- RÍOS, Luis Silvio y otros. **Vegetación y microclima – Hacia una Arquitectura ecológica**, APAR, Asunción, 1980.
- SAGRERA, Martín. **Hacinamiento – Superpoblación y Sexualidad**. Monte Avila, Caracas, 1974.
- TOLBA, Mustafá Kamal. **Desarrollo sin destrucción**, Serbal, Barcelona, 1982.